Actual Test 9

모범 답변 및 해석

Q1

The National Culture Festival is scheduled to take place during the second week of July. For 5 days, there will be many types of performances and events. You'll be able to enjoy folk songs, learn traditional crafts, and try authentic dishes. The festival was held in central city last year and it will take place at the city hall this year.

전국 문화 축제가 7월 둘째 주에 열릴 예정입니다. 5일간, 많은 종류의 공연과 행사가 있을 것입니다. 여러분은 포크송을 즐기고, 전통 공예를 배우며, 전통 요리를 먹어볼 수 있습니다. 작년에는 축제가 시내 중심부에서 열렸고 올해에는 시청에서 열릴 것입니다.

Q2

Thank you for calling David's Furniture. For store locations, hours, and weekly specials, press one. If you would like to speak to our customer representatives, press two. To reach another department, please stay on the line and wait for assistance from an operator. Again, thank you for calling David's Furniture.

David's 가구점에 전화해주셔서 감사합니다. 가게의 위치, 운영시간, 그리고 주간 특가는 1번을 눌러주세요. 저희 고객 상담원과 이야기하고 싶으시면, 2번을 눌러주세요. 다른 부서로의 연결을 원하시면, 수화기를 들고 전화 교환원의 도움을 기다려주세요. 다시 한 번, David's 가구점에 전화해주셔서 감사합니다.

Q3

This picture was taken at a place that appears to be a buffet restaurant. There are a couple of people on the left side of the scene. One of them is standing near the food counter so I'm assuming she is getting some food. On the counter, there seems to be many kinds of food, but it's hard to see the details because the food counter is quite far from the camera. This place is dimly lit by several small lights here and there. There are stacks of plates on the left side of the scene and I see many tables and chairs on the right. Overall, this picture gives out a calm feeling because there is not much movement in the scene.

이 사진은 뷔페 식당 같아 보이는 장소에서 찍혔습니다. 사진의 왼쪽에는 몇몇의 사람들이 있습니다. 그중 한 명은 음식 카운터 근처에서 서 있으므로 음식을 조금 가져오고 있는 것으로 보입니다. 카운터 위에는, 많은 종류의 음식이 있는 것 같으나, 음식 카운터가 카메라로부터 꽤 멀리 떨어져 있어 자세히 보이지 않습니다. 이 장소는 여기저기에 있는 몇몇 작은 조명들로 인해 은은히 비춰지고 있습니다. 사진 왼쪽에는 접시 더미가 있고 오른쪽에는 많은 테이블과 의자들이 보입니다. 전반적으로, 장면 속에는 움직임이 거의 없기 때문에 이 사진은 차분한 분위기를 풍깁니다.

Q4-6

Imagine that you are talking to a friend on the telephone. You are talking about traveling.

친구와 전화 통화를 하고 있다고 상상해봅시다. 당신은 여행에 대해 이야기하고 있습니다.

Q4. Where did you go on your last vacation? And who did you go with?

A4: I went to America on my last vacation. I went with my best friend Sarah. We stayed in New York for 2 weeks and it was really fun.

Q4 너는 지난 휴가 때 어디 갔었니? 그리고 누구와 함께 갔었니?

A4 나는 지난 휴가 때 미국에 갔었어. 나의 가장 친한 친구인 Sarah와 함께 갔다 왔어. 우리는 뉴욕에 2주 동안 머물렀는데

정말 재미있었어.

Q5. Do you like to visit many places when traveling or just visit one place? Why?
A5: Well, I guess I like to visit many places when I travel. I don't really get a lot of vacation time off from work so when I go on a trip, I want to experience as much as possible.
Q5 너는 여행할 때 여러 곳을 방문하는 것을 좋아하니, 아니면 그냥 한 곳만 방문하는 것을 좋아하니? 그 이유는 무엇이니?
A5 글쎄, 나는 많은 곳을 방문하는 것을 좋아하는 것 같아. 나는 직장에서 많은 휴가를 얻지 못해서, 여행을 가면 가능한 한 많은 것을 경험하고 싶어.

Q6. I'm thinking about traveling alone next month. Do you recommend traveling alone? Why or why not?
A6: I definitely recommend traveling alone. Traveling with other people can be fun too, but when you are on your own, you can be more attentive to things around you. Last year, I went to China alone for, um... about a week and I learned many things. So, I think it's a good idea to travel alone.
Q6 나는 다음 달에 혼자 여행갈 생각이야. 너는 혼자 여행가는 것을 추천하니? 그 이유는 무엇이니?
A6 난 혼자 여행가는 것을 적극 추천해. 다른 사람들과 함께 여행가는 것도 물론 재미있을 수 있지만, 혼자 여행을 가면, 넌 네 주변 것들에 더 주의를 기울이게 될 거야. 작년에, 나도 중국에 음... 일주일 정도 혼자 갔었는데 정말 많은 것을 배웠어. 그래서, 나는 혼자 여행하는 것이 좋은 아이디어라 생각해.

Q7-9

Photography Conference Comcast Center, Baltimore December 15th Admission Fee: $40
Events: • The Point of Photography – Sherry Yang • Choosing the Right Camera – Phil Leonard • How to Display Your Photos – Evan Stevens
Special Workshop: • Networking – Tom Waters • Dinner (Helen's Seaside Restaurant) • Photography Exhibition – 7 p.m.

Hello, this is Lena Miller. I heard about the Photography Conference coming up, and I was wondering if you could answer a few questions for me about the schedule.
안녕하세요. 저는 Lena Miller입니다. 다가오는 사진술 학회에 대해 들었는데요, 일정에 대한 몇 가지 제 질문에 답변해 주셨으면 합니다.

Q7: How much is the admission fee and where will the conference take place?
A7: The admission fee is 40 dollars and the conference will take place at the Comcast Center in Baltimore.
Q7 등록비는 얼마이고 학회는 어디에서 열리나요?
A7 등록비는 40달러이고 학회는 볼티모어에 있는 Comcast 센터에서 개최될 것입니다.

Q8: I'm really interested in camera types. Will there be any events dealing specifically with cameras?
A8: Yes. Phil Leonard will give a speech on choosing the right camera.
Q8 저는 카메라 종류에 매우 관심이 있습니다. 특별히 카메라를 다루는 행사가 있을까요?
A8 네. Phil Leonard 씨가 올바른 카메라 고르기에 대한 연설을 할 것입니다.

Q9: My friend mentioned that there will be some special workshops during the conference. Can you tell me all the details about those workshops?
A9: Sure, First of all, there will be a workshop on networking led by Tom Waters. And then, you will have a dinner

party at the Helen's Seaside restaurant. Finally, there will be a photography exhibition at 7 p.m. So, it looks like there are three special workshops.
Q9 제 친구가 학회 동안 특별 워크숍이 있을 것이라고 말해주었습니다. 그 워크숍에 대한 모든 세부 사항을 말해주실 수 있나요?
A9 물론이죠. 우선, 네트워킹에 대한 워크숍이 Tom Waters 씨에 의해 진행될 것입니다. 그 후, 당신은 Helen's 해변 레스토랑에서 저녁 파티를 할 것입니다. 마지막으로, 오후 7시에는 사진 전시가 열릴 것입니다. 따라서, 세 가지 특별 워크숍이 있는 것으로 보입니다.

Q10

W: Then, let's discuss about our shop. As I'm sure you're aware, the shop has been doing very well lately. Our sales are up and we are getting more and more customers every day. In particular, there are many more children visiting our store. So, I was thinking it would be a great idea to make more services for them.
M: That sounds good. Nowadays, our shoes are really famous among children, too. Well, anyway, I think making more services would help boost our sales.
W: Absolutely. The problem is, I don't know which service we should add exactly. Since our business has always focused on products for adults, I can't really decide what services would be good for kids. Well, our meeting time is over. I want you guys to think about this and call me back tomorrow with some ideas.
여: 그럼, 우리 가게에 대해서 토론해봅시다. 여러분 모두가 아시다시피, 우리의 가게가 최근에 굉장히 잘 되고 있습니다. 우리의 매출이 올랐고 매일 더 많은 고객들이 방문하고 있습니다. 특히, 요즘 어린이들의 방문이 더 잦아지고 있습니다. 그래서, 저는 그들을 위한 더 많은 서비스를 제공하면 좋을 것이라 생각합니다.
남: 좋은 생각이에요. 요즈음, 우리 신발은 어린이들 사이에서도 정말 유명합니다. 음, 어쨌든, 저는 더 많은 서비스를 제공하는 것이 판매를 신장시키는 데 도움이 될 것이라 생각합니다.
여: 맞아요. 문제는, 우리가 정확히 어떤 서비스를 추가해야 할지 모르겠다는 것입니다. 우리 사업이 항상 성인을 위한 제품에 초점이 맞추어져 왔기 때문에, 저는 어떤 서비스가 아이들에게 좋을지 결정하기 정말 힘듭니다. 음, 회의 시간이 끝났군요. 저는 여러분이 이것에 대해 생각해보고 몇 가지 아이디어를 가지고 내일 저에게 다시 전화해주길 바랍니다.

답변

Hello. This is Julie. I'm calling to follow up on the issue about adding more services for children. From what I understand, we're trying to add more services for children because we're getting more and more kids visiting our shop, right? Well, I have some ideas for this situation. First of all, why don't we hold some promotional events on weekends? For instance, we can invite a celebrity who's popular among children. Also, I think it would be a great idea to give small gifts to our children customers. We can give them some toys or books when they visit our store. So, these are my suggestions. If you have any further questions, please call me back. Have a nice day. Bye.
안녕하세요. 저는 Julie입니다. 어린이들을 위한 서비스를 추가하는 것에 대한 후속 조치를 취하기 위해 전화했습니다. 제가 이해하기로는, 저희 매장에 방문하는 아이들이 더 많아지고 있기 때문에 우리는 아이들을 위한 서비스를 추가하려 하고 있습니다, 맞나요? 음, 이 상황을 위한 몇 가지 아이디어가 있습니다. 우선, 주말마다 홍보 이벤트를 하는 것이 어떨까요? 예를 들어, 우리가 아이들 사이에서 인기 있는 유명 인사를 초대할 수 있습니다. 또한, 어린이 손님들에게 소정의 선물을 주는 것도 좋은 아이디어인 것 같습니다. 아이들이 매장에 방문하면 장난감이나 책을 줄 수 있습니다. 그러므로, 이것들이 저의 제안입니다. 만약 추가적인 질문이 있으시면, 제게 다시 전화주세요. 즐거운 하루 되세요. 안녕히 계세요.

Q11

What are the advantages of communicating with people online?
Give specific reasons or examples to support your opinion.
온라인으로 사람들과 소통하는 것의 장점은 무엇입니까?
구체적 이유 혹은 예시를 들어 당신의 의견을 뒷받침 하시오.

답변

There are several advantages of communicating with people online. First of all, with the development with technology, people from all over the world have easy access to the Internet. By using social networking services, people can make friends from various countries. Also, it is more convenient to share ideas and information online. If everyone had to meet in person to share ideas and information, that would be a lot of work. Finally, communicating online is more time-efficient because people can give and receive immediate responses. So, these are the main advantages of communicating with people online.

사람들과 온라인으로 소통하는 데에는 여러 가지 장점들이 있습니다. 우선, 기술의 발전으로, 전 세계의 사람들이 쉽게 인터넷에 접근할 수 있습니다. SNS를 활용하면, 사람들은 다양한 나라의 친구들을 사귈 수 있습니다. 또한, 온라인으로 아이디어와 정보를 공유하는 것은 더 편리합니다. 만약 모든 사람들이 아이디어와 정보를 공유하기 위해 직접 만나야 했다면, 매우 번거로운 일이 될 것입니다. 마지막으로, 사람들이 즉각적인 응답을 주고 받을 수 있기 때문에 온라인으로 소통하는 것은 더 시간 효율적입니다. 그러므로, 이것들이 사람들과 온라인으로 소통하는 것의 주된 장점입니다.